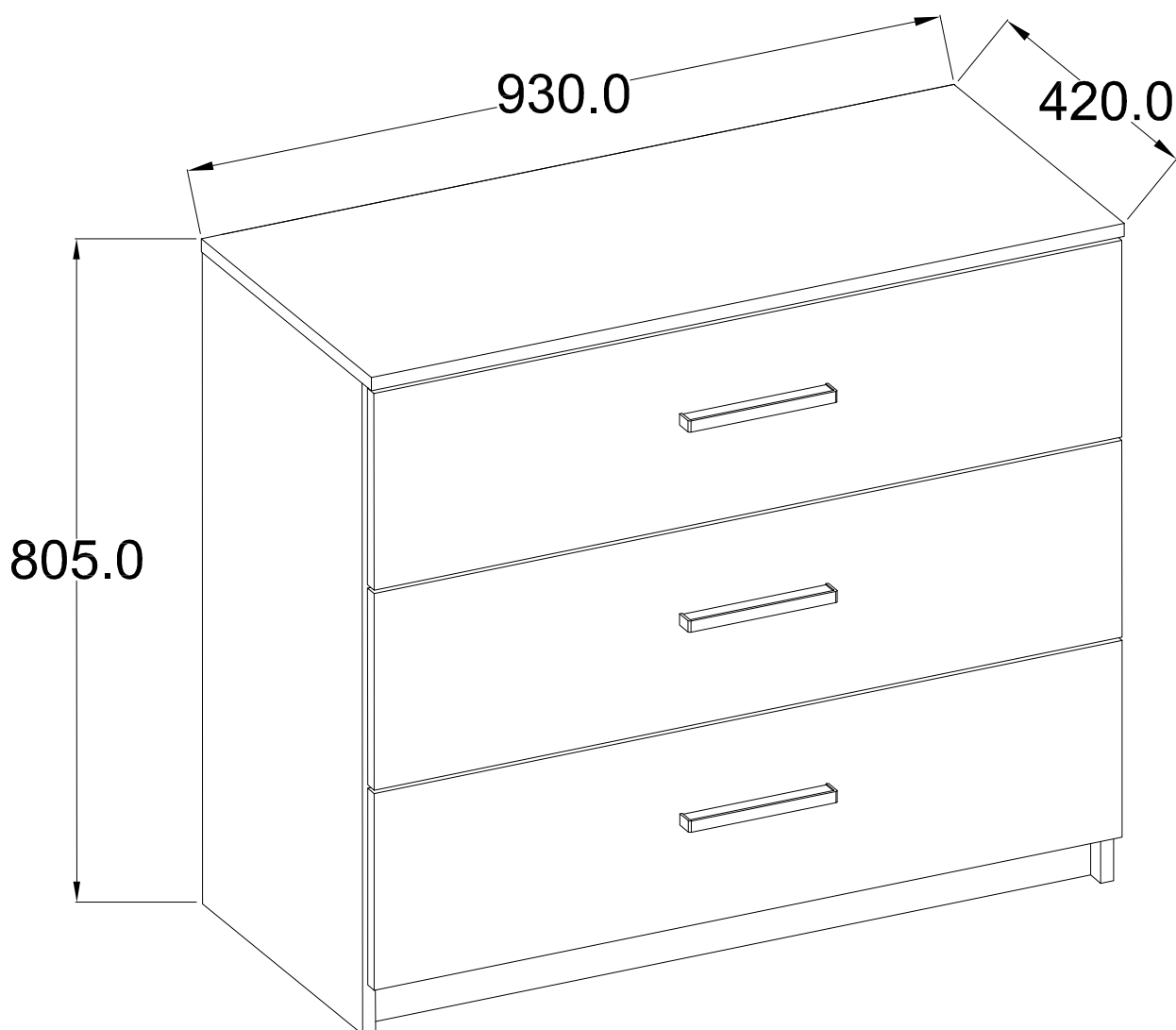
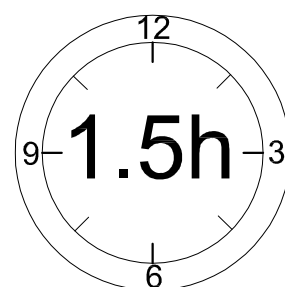


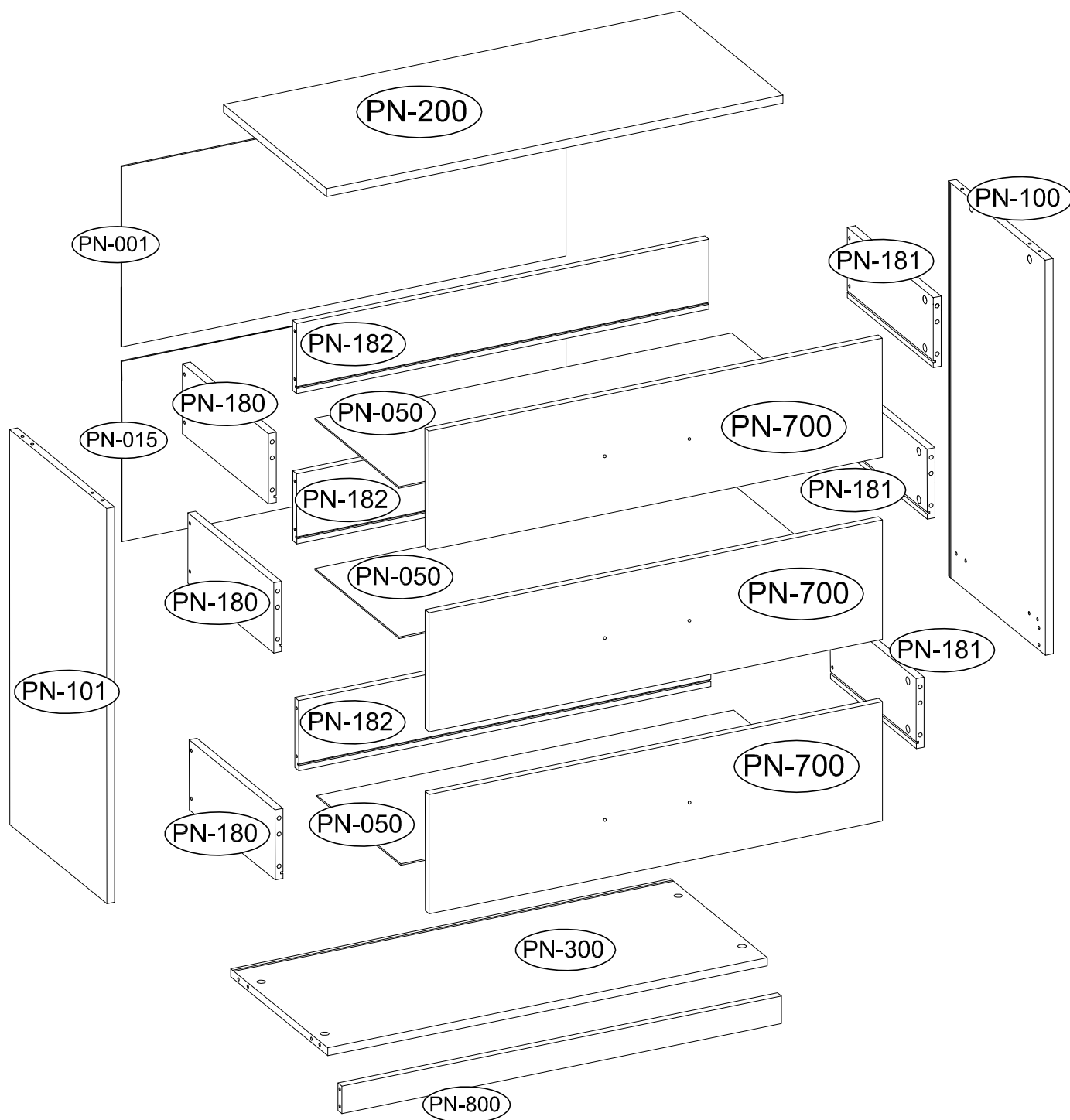
PANAREA

27

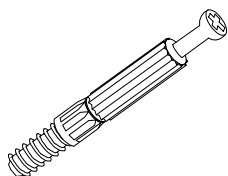


Instrukcja montażu
Montageanleitung
Instructions D'assemblage
Assembly instructions
Návod na montáž
Montážni návod
Uputstvo za montažu
Upute za montažu



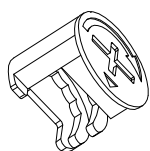


4066 x8



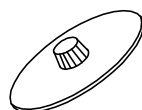
Ø6,5x36,5 mm

3996 x8



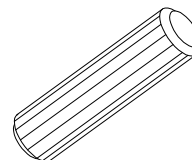
Ø15x12 mm

136236 x8



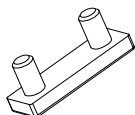
Ø15 mm

3989 x30



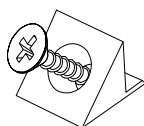
Ø8x30 mm

4057 x4



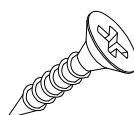
48x16x19.5 mm

4044 x8



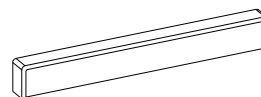
15x14x11 mm

3918 x14



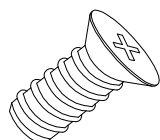
Ø3,5x16 mm

IN01608 x3



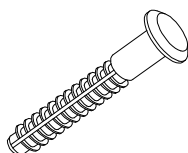
150x20x11 mm

3877 x12



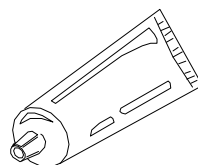
Ø6,0x13 mm

IN01157 x12



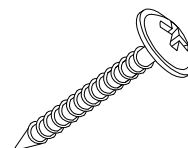
Ø12x42 mm

3983 x2



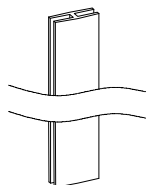
10 g

3894 x6



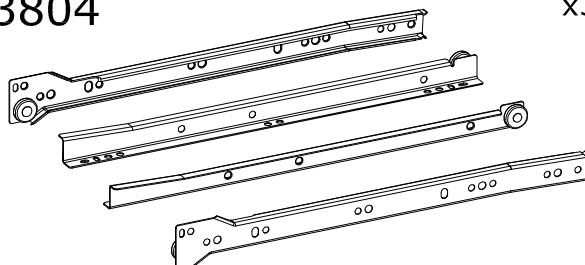
Ø4,0x30 mm

IN00378 x1



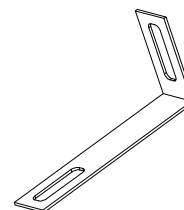
L-710 mm

3804 x3



L-350mm

71900 x1



75x15x32 mm

PL-WAŻNE INFORMACJE.

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

GB-IMPORTANT INFORMATION!

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

FR-INFORMATIONS IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

SK-DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE!

Predtým ako začnete s montážou a/alebo používaním tohto produktu si pozorne prečítajte celý návod. Návod dôsledne dodržiavajte a ponechajte si ho pre použitie v budúcnosti.

CZ-DŮLEŽITÉ INFORMACE!

Před sestavením nebo použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod. Dodržujte důsledně uvedené pokyny a návod uschovejte, aby byl k dispozici v případě potřeby.

DE-WICHTIGE INFORMATIONEN!

Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage und/oder Verwendung dieses Produkts beginnen. Befolgen Sie die Anleitung genau und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

SRB-VAŽNA INFORMACIJA.

Molimo vas da pažljivo pročitate sigurnosna uputstva pre upotrebe proizvoda. Molimo pročitajte uputstva za upotrebu i čuvajte ih za upotrebu u budućnost.

HR-VAŽNE OBAVIJESTI!

Molimo Vas pažljivo pročitatte upute za uporabu prije sastavljanja i/ili korištenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputa i sačuvajte ih za buduće potrebe.

HU-FONTOS INFORMÁCIÓ

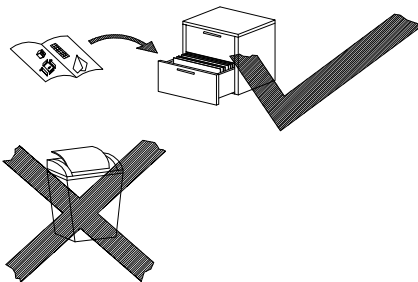
A termék összeszerelésének vagy használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a teljes útmutatót. Őrizze meg az útmutatót, és gondosan tartsa be a benne foglaltakat.

SL-POMEMBNE INFORMACIJE!

Pred montažo/uporabo izdelka pozorno preberite ta navodila za uporabo. Upoštevajte navodila in jih shranite, saj jih boste morda še potrebovali.

NL-BELANGRIJKE INFORMATIE!

Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u dit product monteert en/of gebruikt. Volg de handleiding zorgvuldig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.



PL-OSTRZEŻENIE PRZED WYWRÓCENIEM SIĘ

Produkt musi być na stałe przymocowany do ściany dołączonymi uchwytyami, aby uniknąć śmiertelnego wypadku, gdy się przewróci. W pakiecie są tylko śruby pozwalające na przykręcenie uchwytów do produktu, które zapobiegają przewróceniu się produktu. Prosimy o skontaktowanie się ze specjalistycznym sklepem lub fachowcem w sprawie śrub lub kołków, które należy zastosować do danego typu ściany.

GB-ANTI-TOPPLE WARNING!

This product has to be permanently fixed to the wall with the bracket(s) included, to avoid fatal injury in case it topples over. The pack only contains screws for fastening the anti-topple bracket(s) itself to the product. Please contact your DIY or hardware store for advice on the correct type of screws/raw plugs for your type of wall.

FR-AVERTISSEMENT ANTIBASCULEMENT

Ce produit doit être fixé de manière permanente au mur à l'aide du/des support(s) inclus afin d'éviter des blessures mortelles en cas de basculement. L'emballage contient des vis pour attacher le(s) support(s) antibasculement au produit. Veuillez contacter votre magasin de bricolage ou votre quincaillerie pour obtenir des conseils sur le type de vis/chevilles adapté à votre mur.

SK-VÝSTRAHA PRED PREVRÁTENÍM!

Tento produkt musí byť natrvalo pripevnený k stene pomocou dodanej(-ých) konzoly (konzol), aby sa predišlo smrteľnému úrazu v prípade, že sa prevráti. Balenie obsahuje iba skrutky, ktorými sa pripevňujú k produktu samotné konzoly chrániace pred prevrátením. Kontaktujte miestnu predajňu pre domáчих majstrov alebo železiarstvo, kde vám poradia ohľadom správneho typu skrutiek/príchytiek pre váš typ steny.

CZ-VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE SKLOPENÍ!

Tento výrobek musí být trvale připevněn na stěnu pomocí přiložených držáků, aby nedošlo ke smrtelnému zranění, kdyby se sklopil. Sada obsahuje pouze šroubky pro upevnění držáků zabraňujících sklopení k výrobku. Ohledně správného typu vrutů/hmoždinek pro daný typ stěny se obraťte na vhodný obchod nebo železářství.

DE-ACHTUNG KIPPGEFAHR!

Dieses Produkt muss mit der/den mitgelieferten Halterung(en) dauerhaft an der Wand befestigt werden, um tödliche Verletzungen im Falle eines Umklippens zu vermeiden. Die Verpackung enthält lediglich Schrauben zur Befestigung der Kippschutzhalterung(en) am Produkt. Für Informationen zur richtigen Schrauben-/Dübelart für Ihren Wandtyp wenden Sie sich bitte an Ihren Baumarkt.

SRB-UPOZORENJE PRIJE KIPANJA!

Proizvod mora biti trajno pričvršćen na zid priloženim zgradama kako bi se izbegle smrtno nesreće ako se prevrne. Postoje samo u paketu šrafovi koji omogućavaju da se ručke zavrnu na proizvodu, sprečavajući prevrtanje proizvoda. Molimo kontaktirajte specijaliste prodavnica ili specijalista u vezi sa vijcima ili čepovima koji će se koristiti za vrstu zida.

HR-UPOZORENJE O ZAŠTITI OD PREVRTANJA!

Proizvod mora biti trajno učvršćen na zid s pomoću isporučenih nosača kako bi se u slučaju prevrtanja proizvoda izbjegle smrtonosne ozljede. S proizvodom se isporučuju samo vijci za pričvršćivanje zaštitnih nosača na proizvod. Molimo Vas da od svog prodavača zatražite savjet o vrsti vijaka/tipli koje su najprikladnije za Vaš zid.

HU-BORULÁS VESZÉLYE – FIGYELEM!

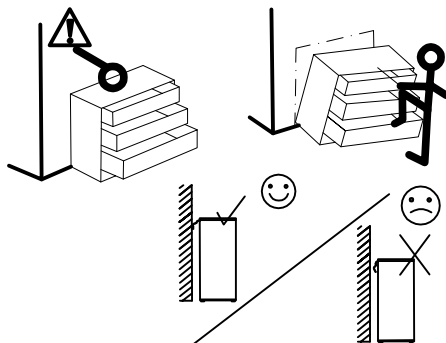
A terméket fixen rögzíteni kell a falhoz a mellékelt tartóelem(ek) segítségével. Ellenkező esetben halálos sérülést okozhat, ha felborul. A csomag csak a borulásgátló tartóelem(ek)nek a termékhez való rögzítésére szolgáló csavarokat tartalmazza. Érdeklődjön a DIY boltban vagy egy barkácsboltban, hogy milyen a megfelelő csavar, illetve tipli az adott faltípushoz.

SL-OPOZORILO O ZAŠČITI PRED PREVRNITVIJO!

Ta izdelek je treba s priloženimi nosilci trajno pritrditi na steno, da se izognete smrtni poškodbam v primeru prevrnitve izdelka. Paket vsebuje le vijake za pritrditev zaščitnih nosilcev na izdelek. Strokovnjaka ali trgovino z opremo za dom povprašajte za nasvet glede pravilnega tipa vijakov/zidnih vložkov, ki so najbolj primerni za uporabo na vaši steni.

NL-WAARSCHUWING KANTELBEVEILIGING!

Dit product moet met de haak/haken permanent bevestigd worden aan de muur om verwondingen met dodelijke afloop te voorkomen indien deze omkantelt. De verpakking bevat enkel schroeven om de haken voor kantebeveiliging op het product vast te maken. Contacteer uw doe-het-zelfzaak of bouwmarkt voor advies over het correcte type schroeven/rawlplugs voor uw soort muur.



PL-WAŻNE!

Śruby mocujące nie znajdują się w zestawie. Zawsze upewnij się, że wybrana metoda montażu jest odpowiednia i bezpieczna w przypadku Twojego domu.

GB-IMPORTANT!

Mounting screws are not included. Always make sure that the fastening method you choose is suitable and safe for your home.

FR-IMPORTANT!

Les vis de montage ne sont pas fournies. Assurez-vous toujours que la méthode de montage que vous choisissez convienne à votre domicile et soit sûre.

SK-DÔLEŽITÉ!

Montážne skrutky nie sú súčasťou balenia. Vždy sa ubezpečte, že metóda upevnenia, ktorú vyberiete, je vhodná a bezpečná pre váš domov.

CZ-DŮLEŽITÉ!

Montážní šrouby nejsou součástí výrobku. Vždy se ujistěte, že způsob upevnění, který jste zvolili, je pro váš domov vhodný a bezpečný.

DE-WICHTIG!

Befestigungsschrauben sind nicht enthalten. Stellen Sie immer sicher, dass die von Ihnen gewählte Befestigungstechnik für Ihr Zuhause geeignet und sicher ist.

SRB-VAŽNO!

Montažni vijci nisu uključeni. Uvek se uverite da je izabrani način ugradnje prikladan i bezbedan za vaš dom.

HR-VAŽNO!

Vijci za montiranje nisu priloženi. Uvijek pazite da odaberete odgovarajući način pričvršćivanja koji je siguran za vaše okruženje.

HU-FONTOS!

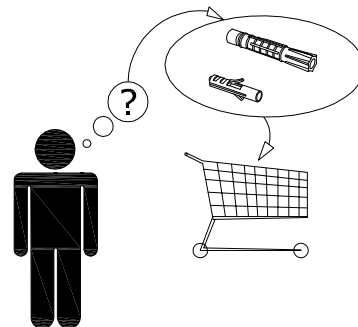
Szerelőcsavarok nincsenek mellékelve. Bizonyosdjon meg arról, hogy az alkalmazott rögzítési módszer megfelelő és biztonságos az otthonában.

SL-POMEMBNO!

Vijaki za montažo niso priloženi. Prepričajte se, da je izbran način pritrditve primeren in varen za vaš dom.

NL-BELANGRIJK!

Montageschroeven zijn niet inbegrepen. Ga altijd na of de door u gekozen bevestigingsmethode geschikt en veilig is voor uw huis.

**PL-WAŻNE!**

Ważne jest, żeby każdy ze skręcanych produktów został ponownie dokręcony w ciągu 2 tygodni od montażu, a następnie sprawdzać co 3 miesiące czy śruby są dokręcone — w celu zapewnienia stabilności przez czas użytkowania produktu.

GB-IMPORTANT!

It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.

FR-IMPORTANT

Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.

SK-DÔLEŽITÉ!

Je dôležité, aby sa na akomkoľvek produkte, montovanom pomocou akýchkoľvek skrutiek, skrutky dotiahli po dvoch týždňoch od montáže, a jedenkrát v priebehu každých 3 mesiacov – tak sa zaručí stabilita počas celej životnosti produktu.

CZ-DŮLEŽITÉ!

U každého výrobku, který se sestavuje pomocí jakýchkoli šroubků, je důležité dotáhnout šroubky 2 týdny po sestavení a potom každé 3 měsíce, aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku.

DE-WICHTIG!

Es ist wichtig, bei jedem mit Schrauben montierten Produkt diese 2 Wochen nach dem Zusammenbau sowie einmal alle 3 Monate wieder anzuziehen, um die Stabilität des Produkts über die gesamte Lebensdauer hinweg zu gewährleisten.

SRB-VAŽNO!

Važno je da se svaki vijčani proizvod ponovo zategne u roku od 2 nedelje od sklapanja, a zatim svaka 3 meseca da bi se proverilo da li vijci su zategnuti - kako bi se osigurala stabilnost tokom celog veka trajanja proizvoda.

HR-VAŽNO!

Važno je da se svi tipovi vijaka na bilo kojoj vrsti proizvoda koji se s pomoću njih sastavlja ponovno pritegnu 2 tjedna nakon sastavljanja te jednom svaka 3 mjeseca - kako bi se zajamčila stabilnost tijekom životnog vijeka proizvoda.

HU-FONTOS!

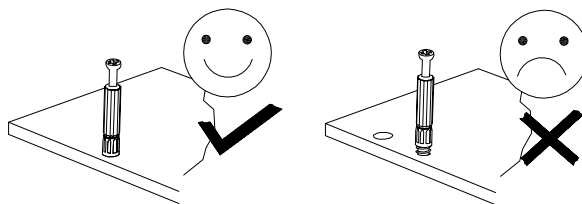
Minden terméknél fontos, hogy bármilyen fajta csavarral is történik az összeszerelés, utána 2 héttel, majd 3 havi rendszerességgel szükséges a csavarok utánhúzósa. Ezzel a termék teljes élettartamán keresztül biztosítható a stabilitása.

SL-POMEMBNO!

Vsak izdelek, ki ga sestavite z uporabo kakršnihkoli vijakov morate 2 tedna po sestavitvi ponovno pregledati in vijake po potrebi priviti. To ponovite vsake 3 mesece, da bi zagotovili stabilnost izdelka skozi njegovo celotno življenjsko dobo.

NL-BELANGRIJK!

Het is belangrijk om elk product dat met om het even welk soort schroef wordt gemonteerd, twee weken na montage en om de drie maanden, opnieuw wordt vastgeschroefd, om de stabiliteit van het product tijdens de hele levensduur te verzekeren.

**PL-OSTRZEŻENIE WS. USZKODZENÍ**

Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.

GB-WARNING TO AVOID SCRATCHES!

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

FR-AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

SK-VÝSTRAHA TÝKAJÚCA SA PREDCHÁDZANIA ŠKRABANCOM!

Aby sa predišlo škrabancom, tento nábytok by sa mal montovať na mäkkom podklade, napríklad na koberci.

CZ-VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE POŠKRÁBÁNÍ!

Aby nedošlo k poškrábání, sestavujte nábytek na měkkém podkladu – např. na koberci.

DE-HINWEIS ZUR VERMEIDUNG VON KRATZERN

Um Kratzer zu vermeiden, sollte dieses Möbelstück auf einer weichen Unterlage montiert werden (z. B. Teppich).

SRB-UPOZORENJE VS. OŠTEĆENJE

Da bi se izbegle ogrebotine, ovaj komad nameštaja treba montirati i preklopiti na meku površinu, npr. Na tepih.

HR-UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINA!

Kako bi se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potrebno je sastavljati na mekanoj površini - primjerice, na tepihu.

HU-KARCOLÁSOK MEGELŐZÉSE – FIGYELEM!

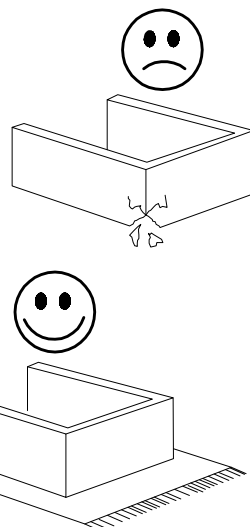
A karcolások megelőzése érdekében a bútort puha felületen, például szőnyegen kell összeszerelni.

SL-KAKO PREPREČITI PRASKE!

Da bi se izognili praskam na pohištvo sestavite na mehki podlagi, npr. na preprogi

NL-WAARSCHUWING OM KRASSEN TE VERMIJDEN!

Om te voorkomen dat dit meubel krassen vertoont, moet het gemonteerd worden op een zachte ondergrond - zoals een tapijt



PL-OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MEBLI Z DREWNA ORAZ MATERIAŁÓW DREWNOPOCHODNYCH: MELAMINA, LAMINAT, OKLEINA

Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki. Używać wyłącznie wody lub delikatnego detergentu. Wycierać do sucha ściereczką.

GB-GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE MADE OF WOOD OR WOOD COMPOSITES SUCH AS MELAMINE, LAMINATE OR VENEER SURFACES!

Wipe clean with a damp cloth. Use only water or a gentle detergent. Wipe dry with a clean cloth.

FR-INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER CONSTITUÉ DE BOIS OU DE COMPOSITES DE BOIS (COMME LES SURFACES EN MELAMINÉ, STRATIFIÉ OU PLACAGE)

Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Utiliser uniquement de l'eau ou un détergent doux. Essuyer à l'aide d'un chiffon propre.

SK-VŠEOBECNÉ POKYNY PRE NÁBYTOK VYROBENÝ Z DREVA ALEBO KOMPOZITNÝCH MATERIÁLOV, NAPRIKLAD MELAMÍNU, LAMINÁTU ALEBO PREGLEJKOVÝCH POVRCHOV!

Utrite dočista navlhčenou utierkou. Používajte iba vodu alebo jemný čistiaci prostriedok. Utrite dosucha čistou utierkou.

CZ-OBECNÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE NÁBYTKU VYROBENÉHO ZE DŘEVA NEBO Z KOMPOZITŮ DŘEVA, NAPŘ. S POVRCHEM Z MELAMINU, LAMINÁTU NEBO DÝHY!

Čistěte otřením navlhčeným hadříkem. Používejte pouze vodu nebo jemný čistící prostředek. Vytřete dosucha čistým hadříkem.

DE-ALLGEMEINE HINWEISE FÜR MÖBEL AUS HOLZ ODER HOLZ-VERBUNDWERKSTOFFEN WIE MELAMIN-, LAMINAT- ODER FURNIEROBERFLÄCHEN!

Mit einem feuchten Tuch abwischen. Nur Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Mit einem sauberen Tuch trocken reiben.

SRB-OPŠTA UPUTSTVA ZA DRVENI NAMEŠTAJ I MATERIJALE NA DRVENOJ STRANI: MELAMIN, LAMINAT, FURNIR

Za čišćenje koristite vlažnu krpu. Koristite samo vodu ili blagi deterdžent. Obrišite krpom.

HR- OPĆE UPUTE ZA NAMJEŠTAJ IZRAĐEN OD DRVA ILI DRVNIH KOMPOZITA, KAO ŠTO SU POVRŠINE OD MELAMINA, LAMINATA ILI FURNIRA!

Očistite vlažnom krpom. Upotrijebite samo vodu ili blagi deterdžent. Posušite čistom krpom.

HU- ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÁS A FÁBÓL KÉSZÜLT VAGY ÖSSZETETT FAANYAGOT, PÉLDÁUL MELAMIN-, LAMINÁLT VAGY FURNÉRFELÜLETET TARTALMAZÓ BÚTOROKHOZ

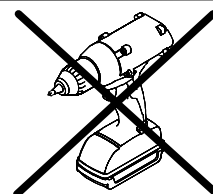
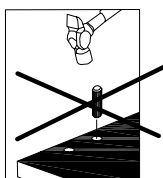
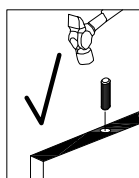
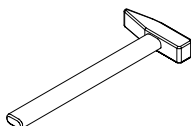
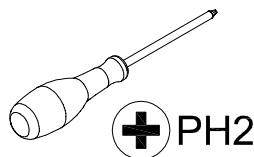
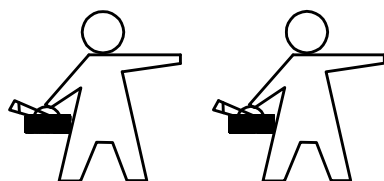
Törölje tisztára nedves ruhával. Csak vizet vagy kímélő tisztítószer használjon. Törölje szárazra tiszta ruhával.

SL- SPLOŠNA NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE POHIŠTVA IZ LESA ALI LESENIH KOMPOZITOV, KOT SOMELANIN, LAMINAT ALI FURNIR!

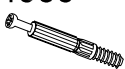
Obrišite z vlažno krpo. Uporablajte le vodo ali blag detergent. Posušite s čisto krpo.

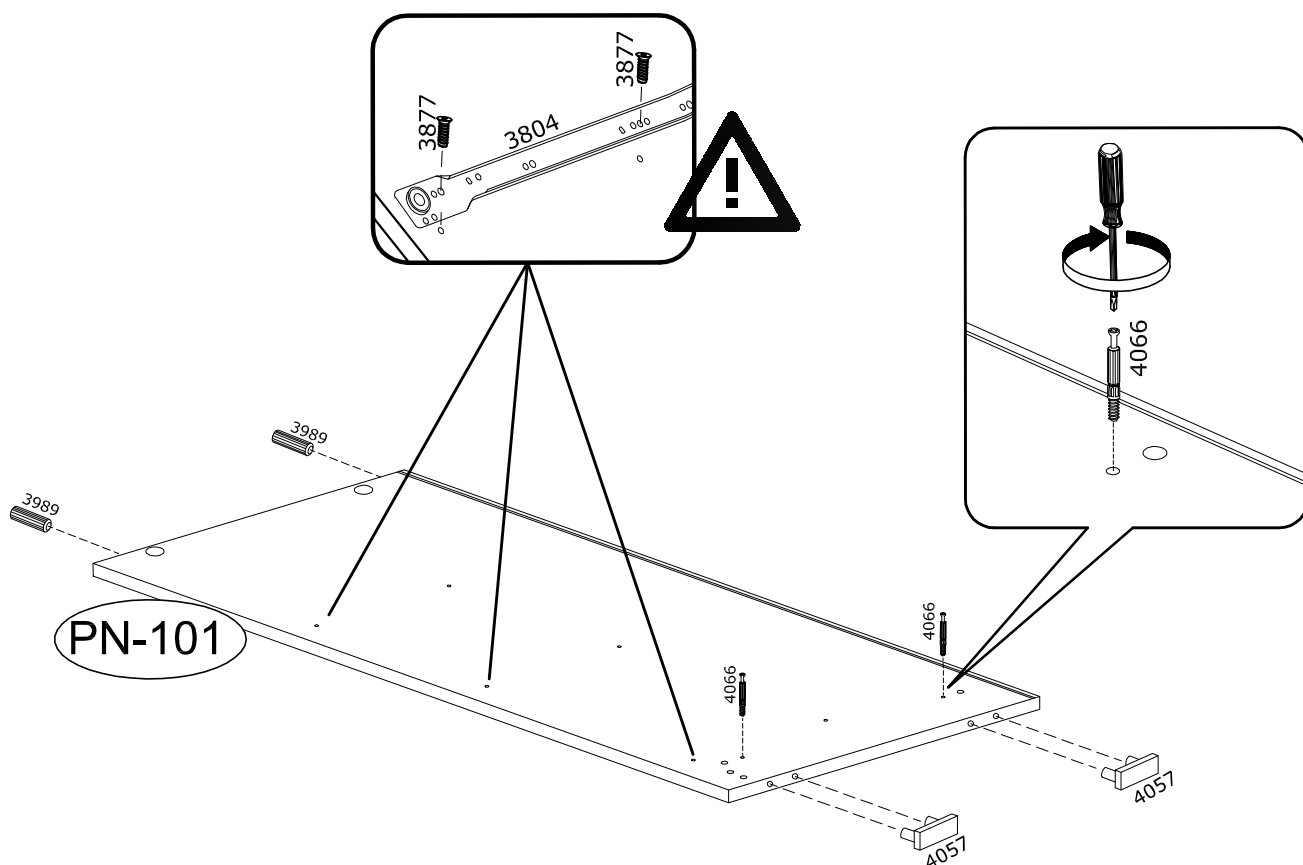
NL- ALGEMENE INSTRUCTIES VOOR MEUBELS VERVAARDIGD UIT HOUT OF HOUTCOMPOSITIET ALS MELAMINE, LAMINAAT OF FINEEROPPERVLAKKEN!

Reinig met een vochtige doek. Gebruik alleen water of wasmiddel. Droogwrijven met een schone doek.



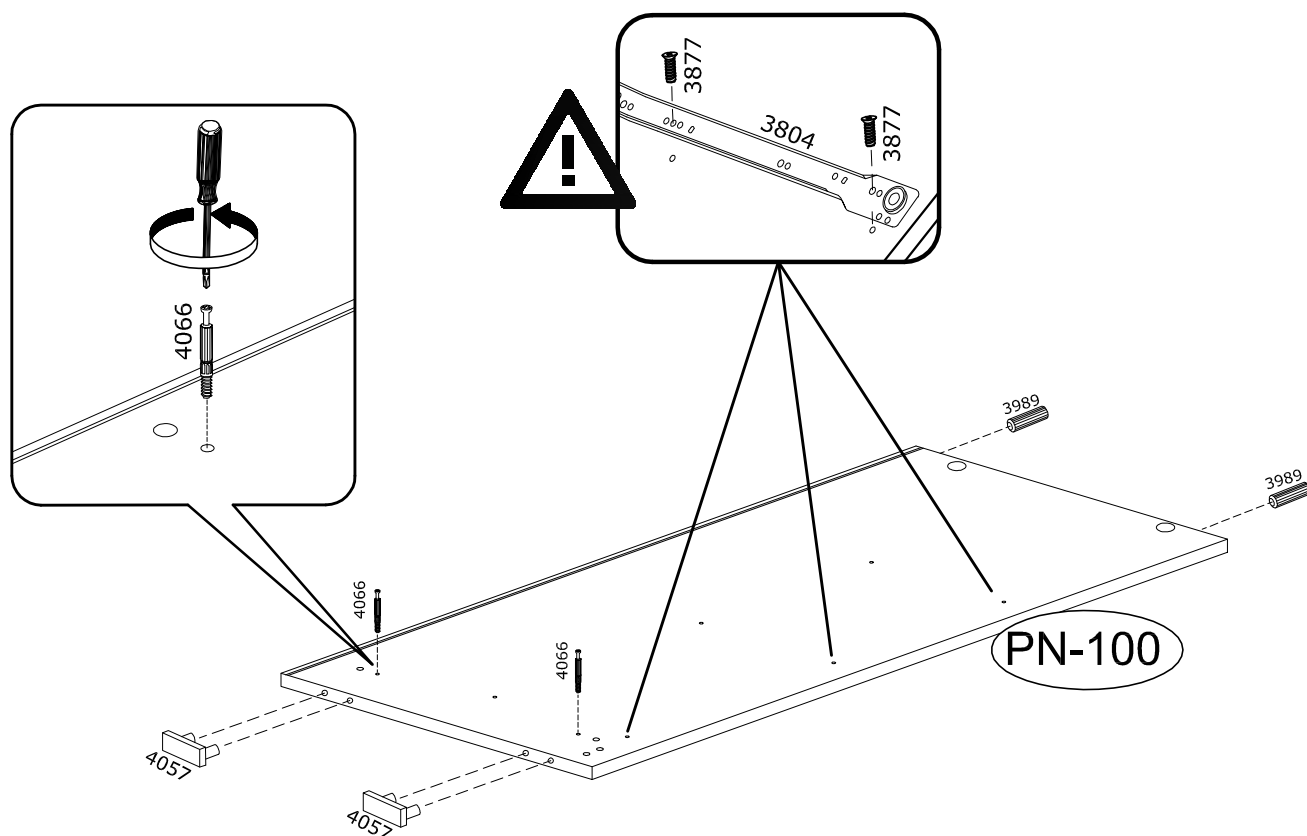
1

4066  x2	3877  6,0X13 x6	4057  x2	3804  x3	3989  x2		
--	---	--	--	---	--	--



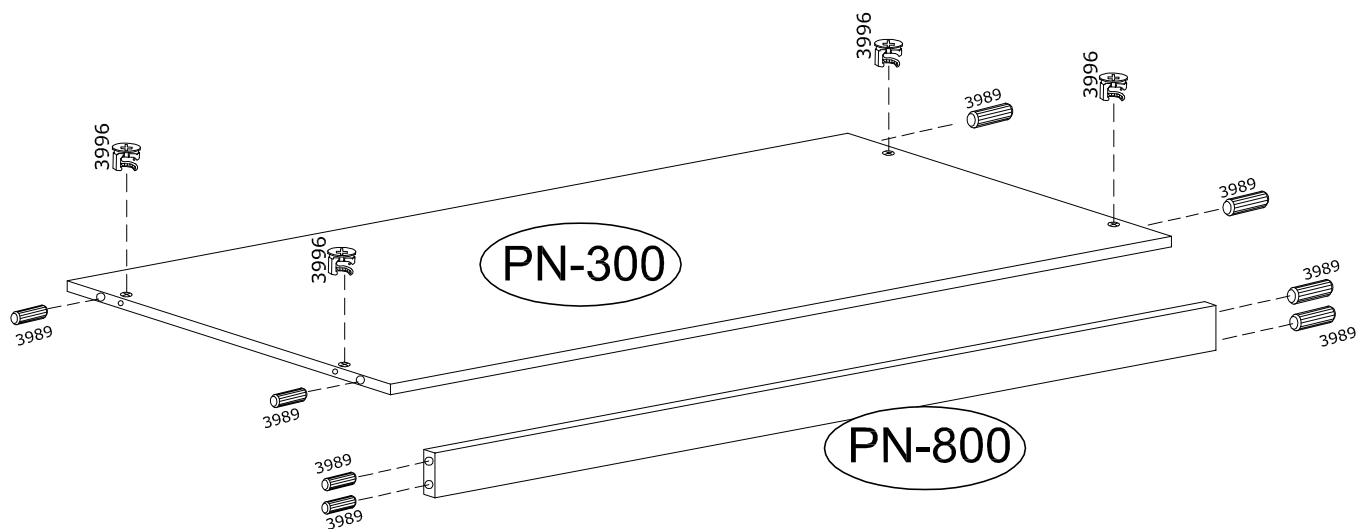
2

4066  x2	3877  6,0X13 x6	4057  x2	3804  x3	3989  x2		
---	--	---	---	--	--	---



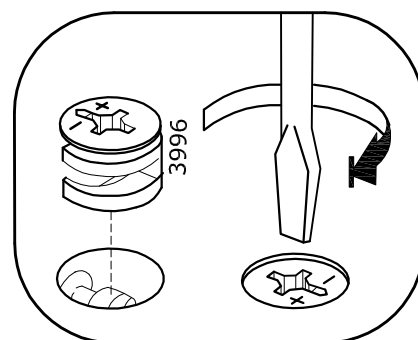
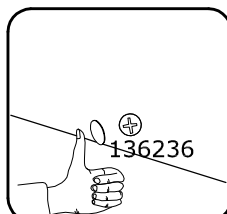
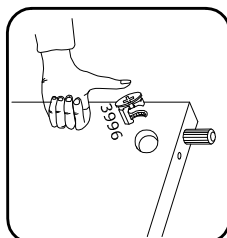
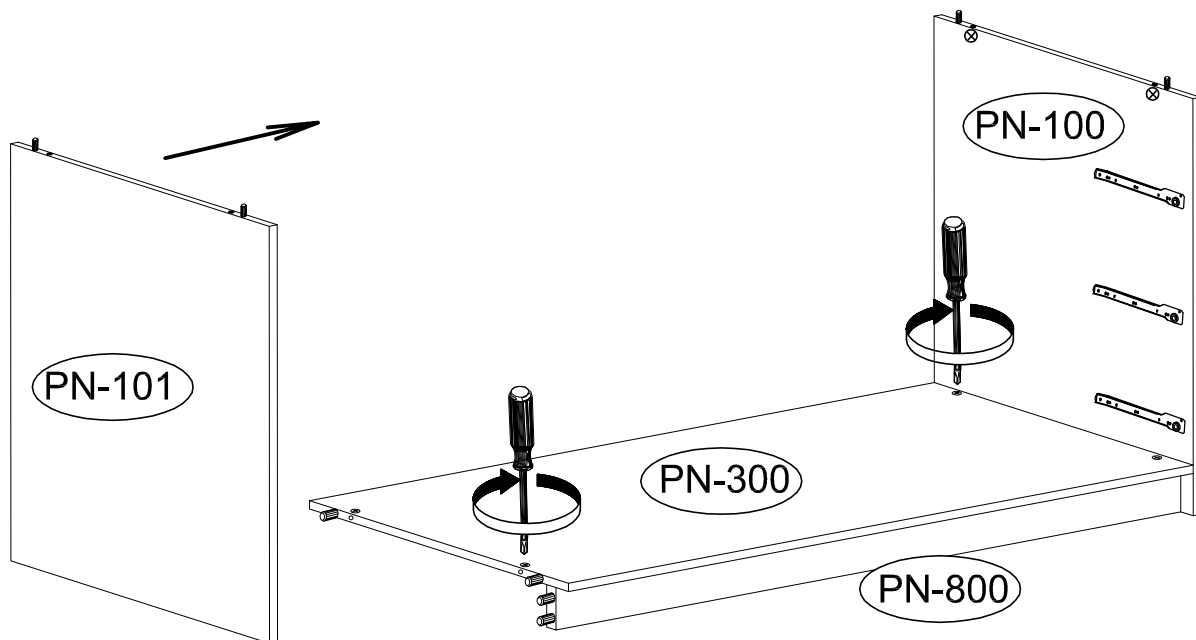
3

3989  x8	3996  x4	
--	--	--



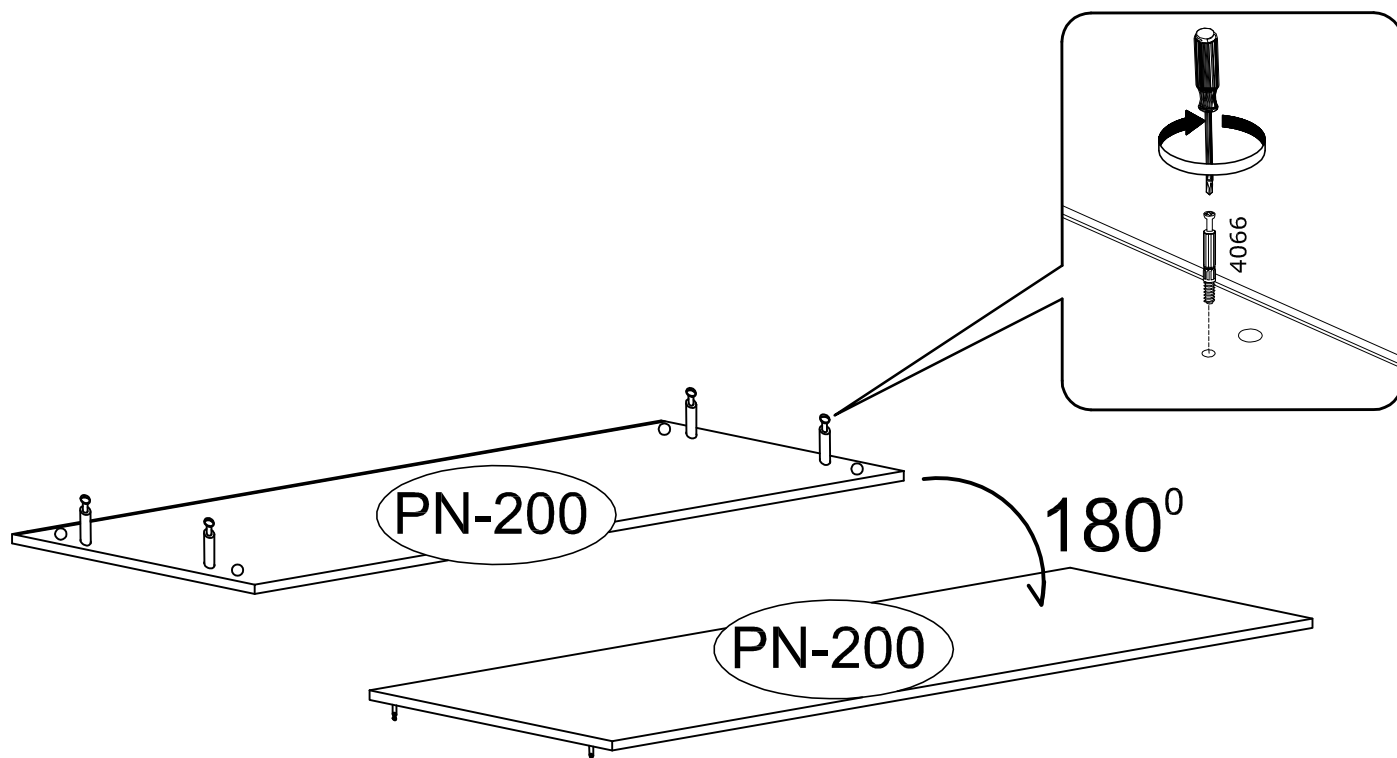
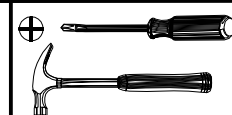
4

	
--	--



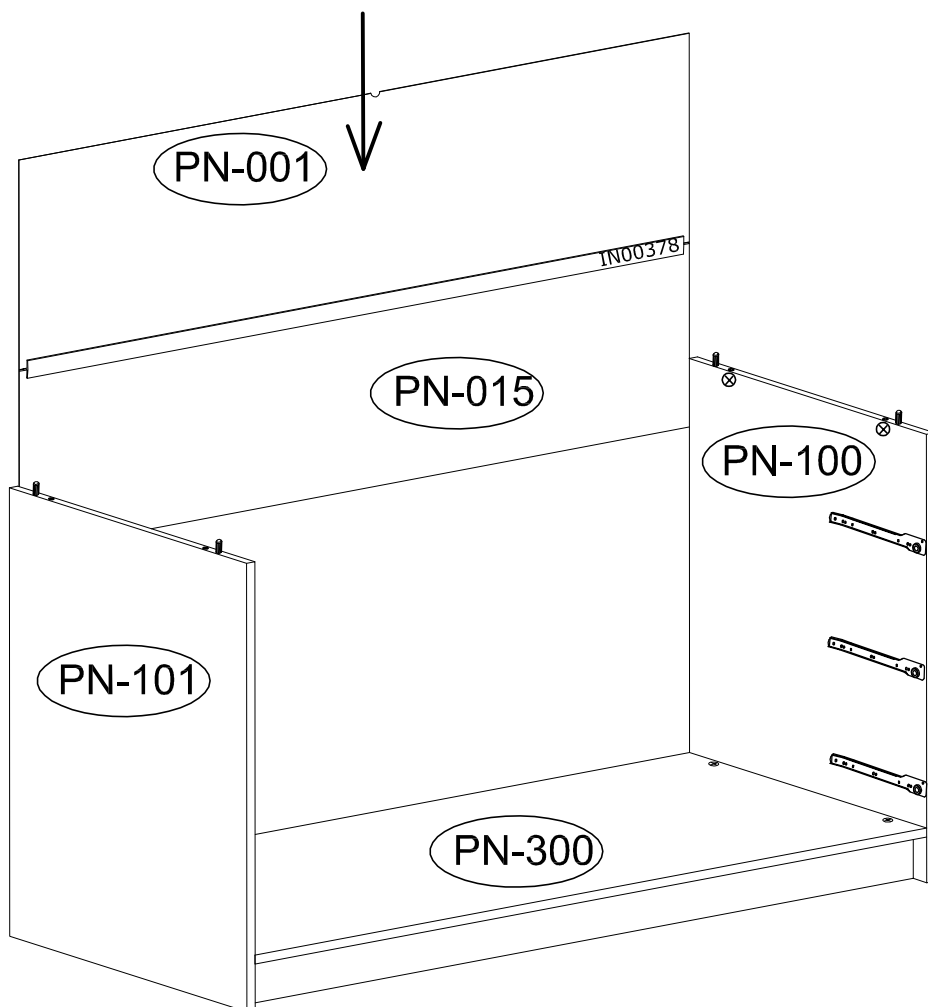
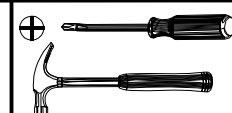
5

4066
x4



6

IN00378
x1



7

3996

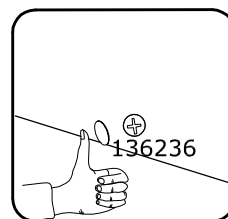
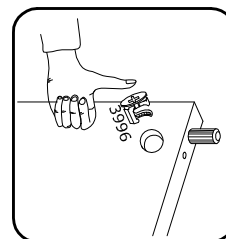
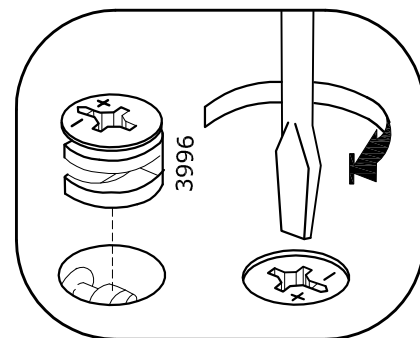
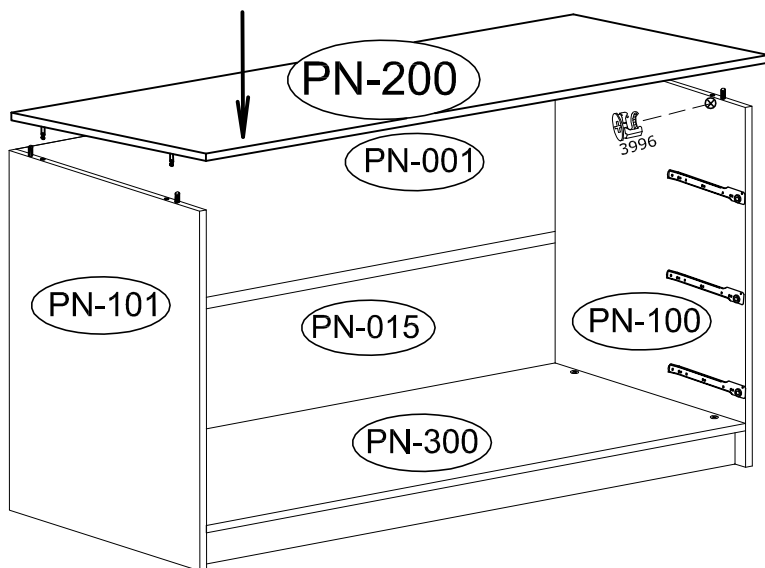


x4

136236



x4

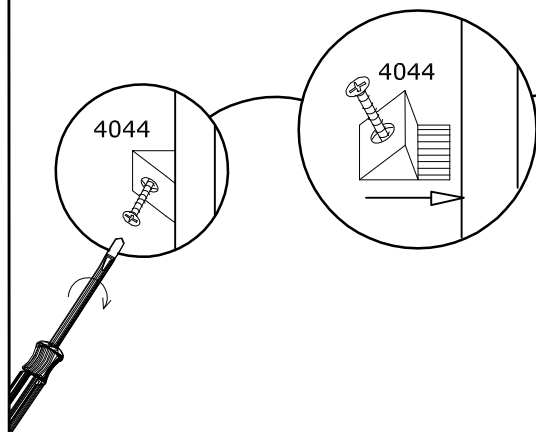
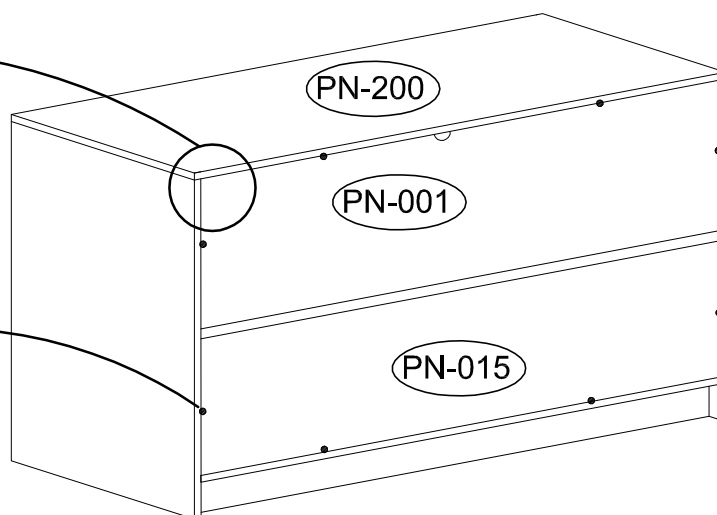
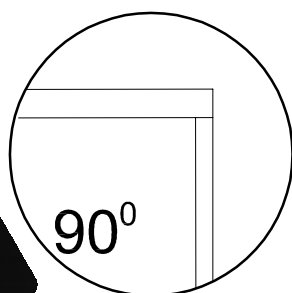
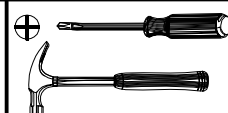


8

4044



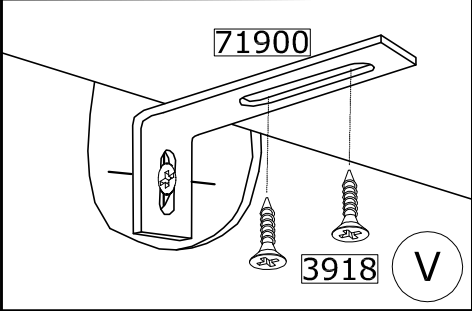
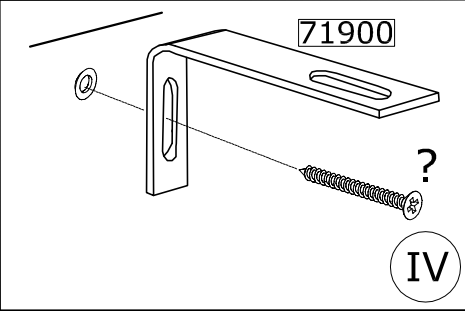
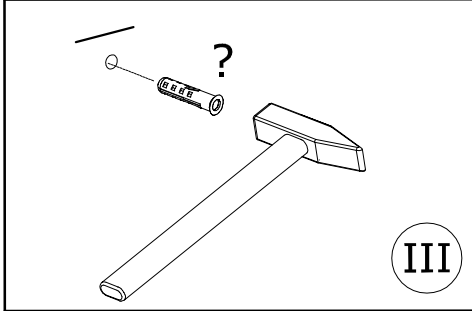
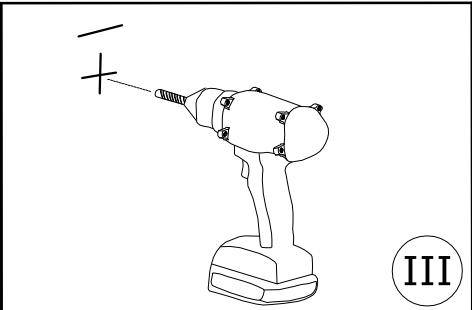
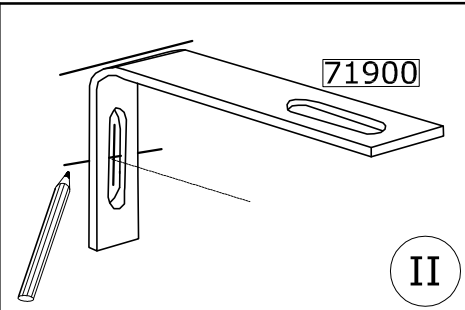
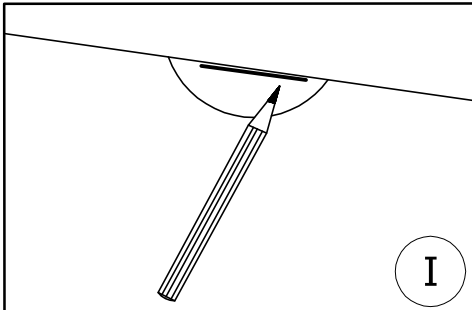
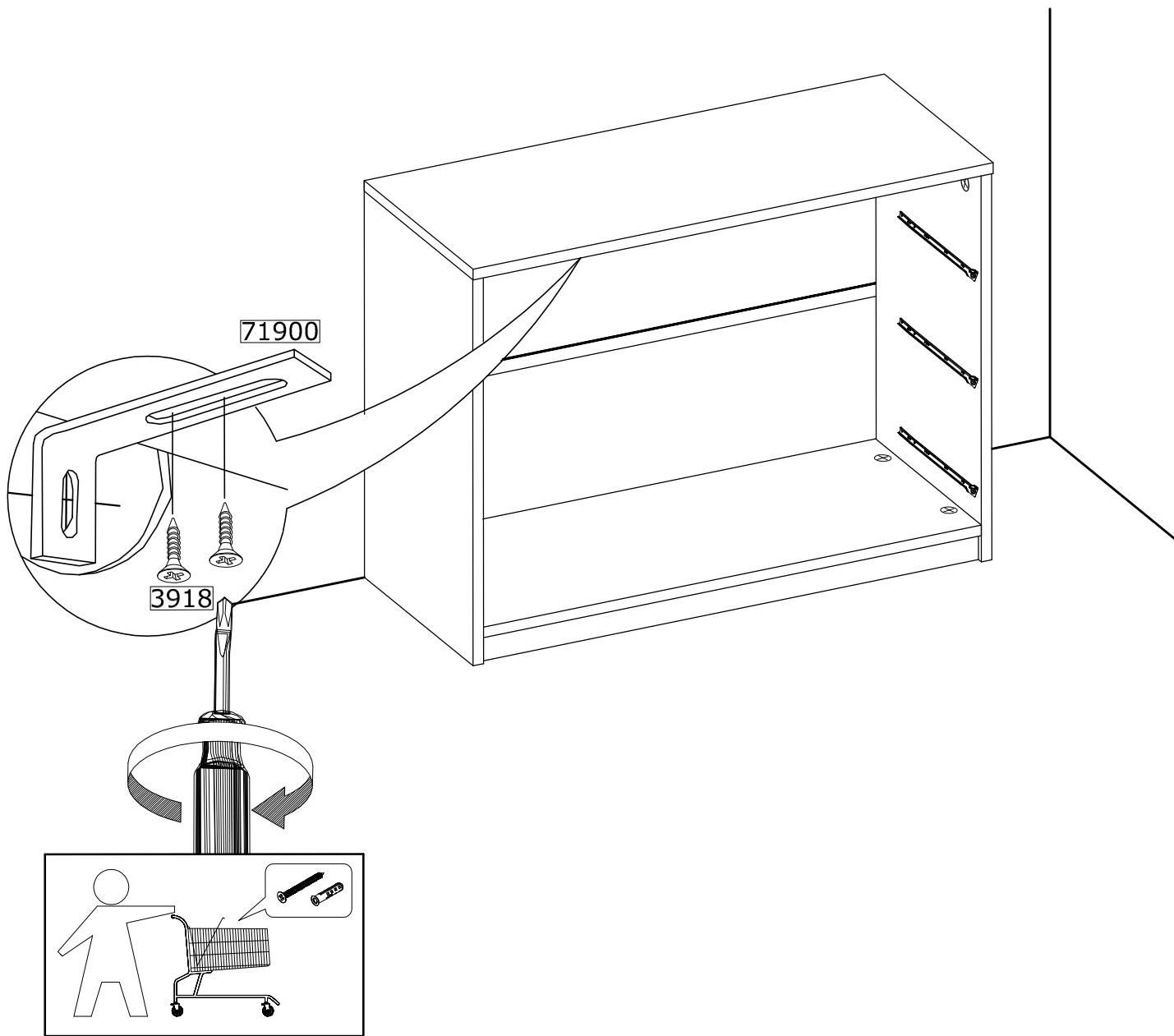
x8



- PUNKTY MOCOWANIA ZACZEPÓW ŚCIAN TYLNYCH
- BEFESTIGUNGSPUNKTE DER RUCKWANDHALTER INNEN
- LES POINTS PRISE (CROCHET) DE TAILLE DERRIERE

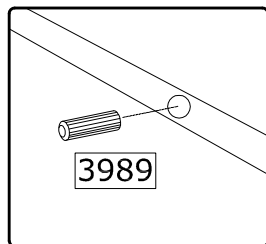
9

3918  x2	71900  x1		
--	--	--	--

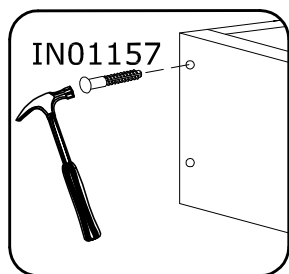
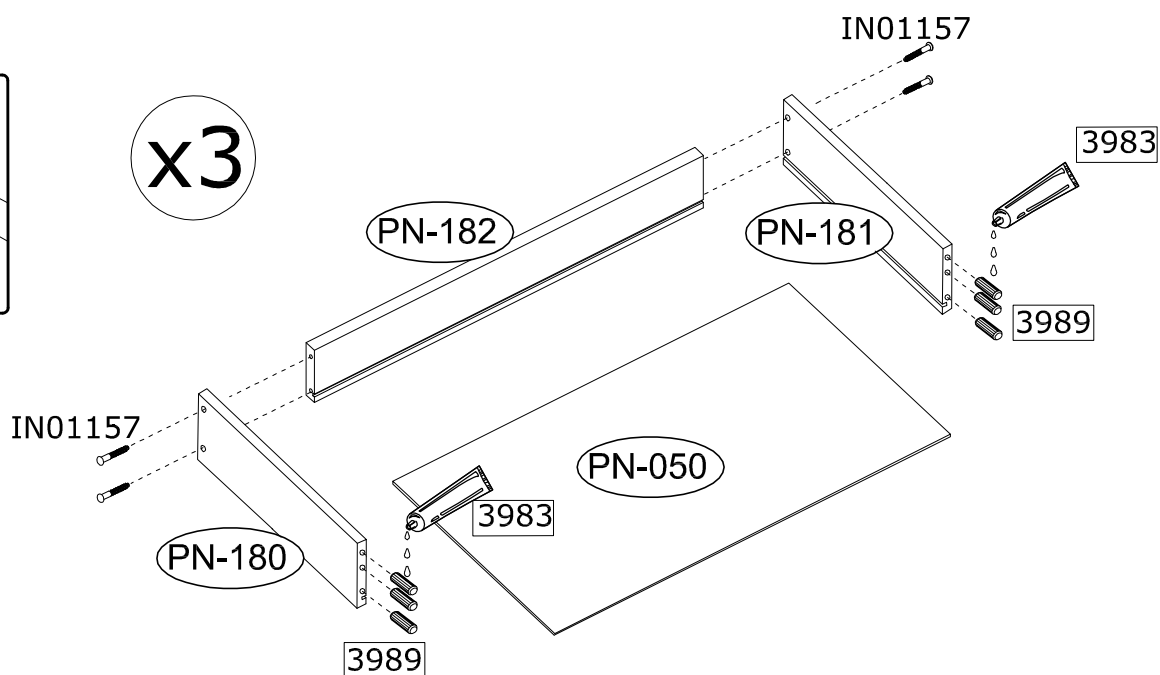


10

IN01157 x12	3983 x1	3989 x18		
----------------	------------	-------------	--	--



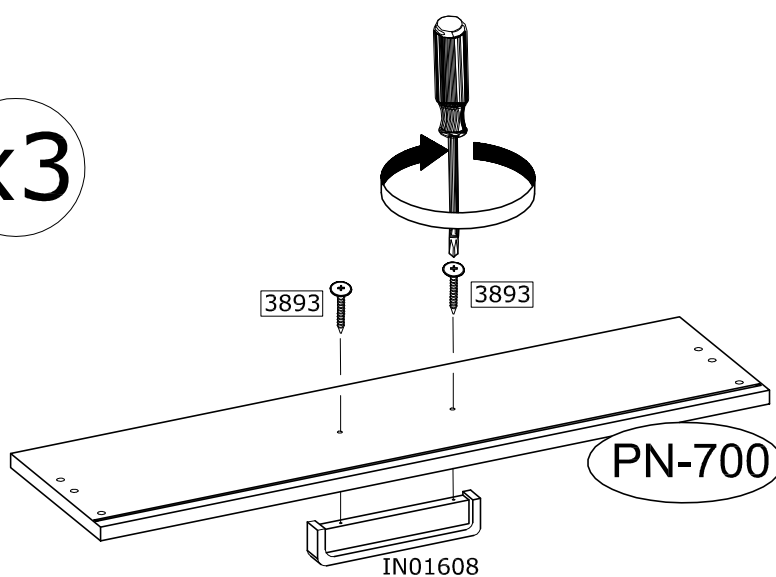
x3



11

IN01608 x3	3893 x6		
---------------	------------	--	---

x3

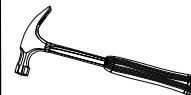


12

3983

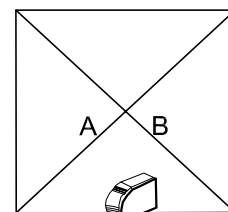


x1

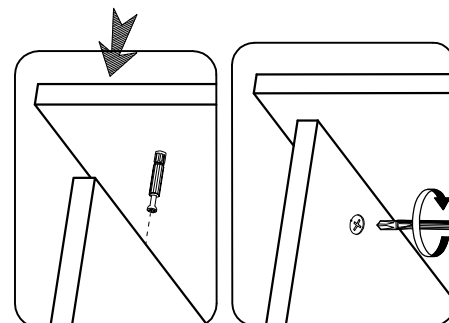
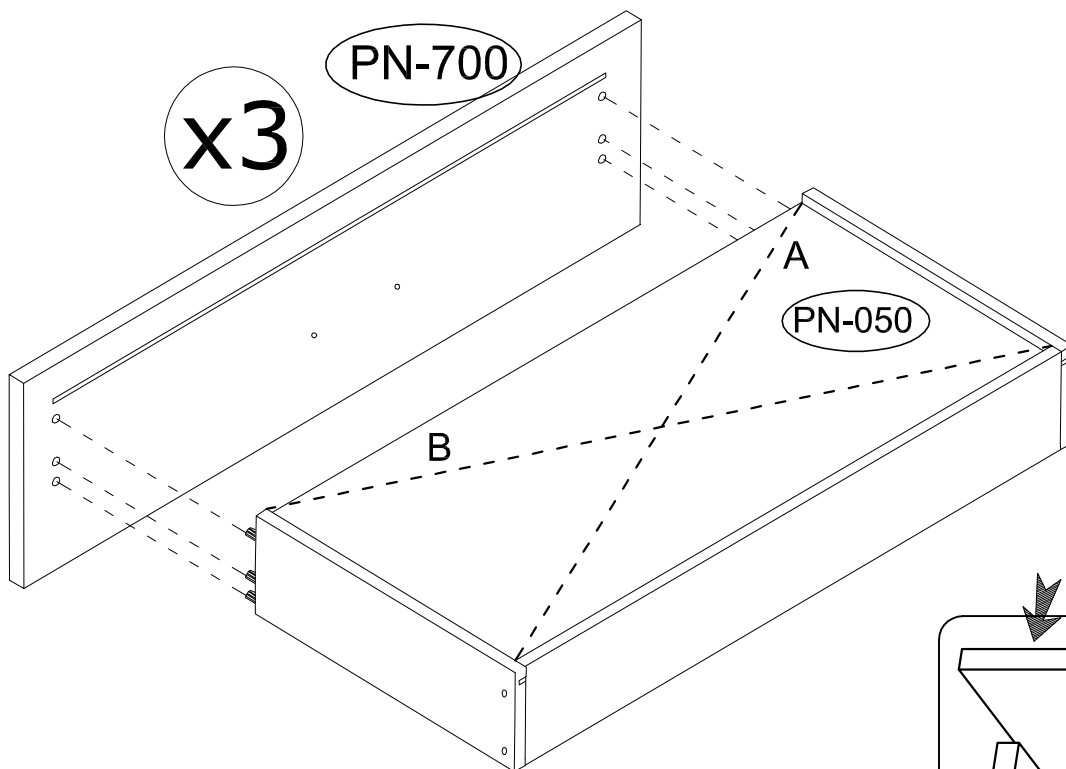


x3

PN-700

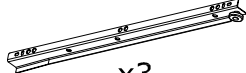


A=B



13

3804



x3

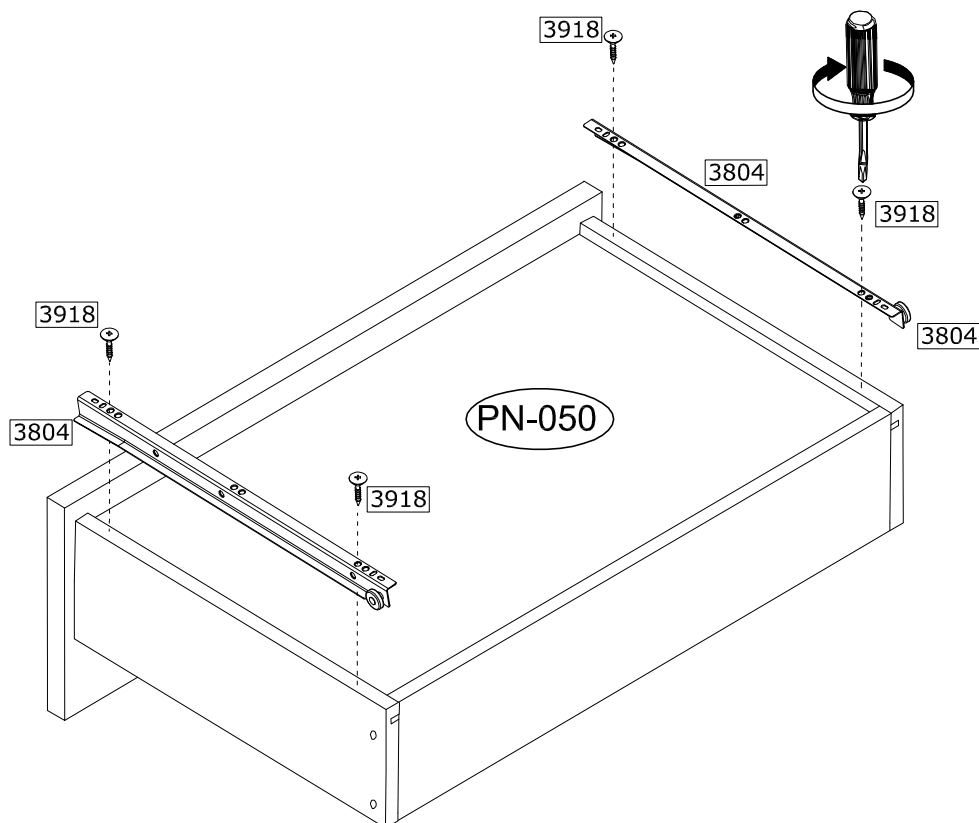
3918

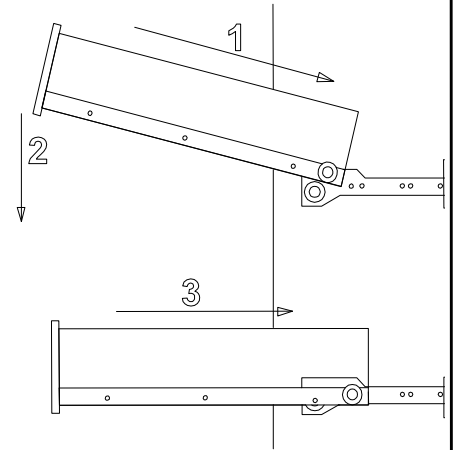
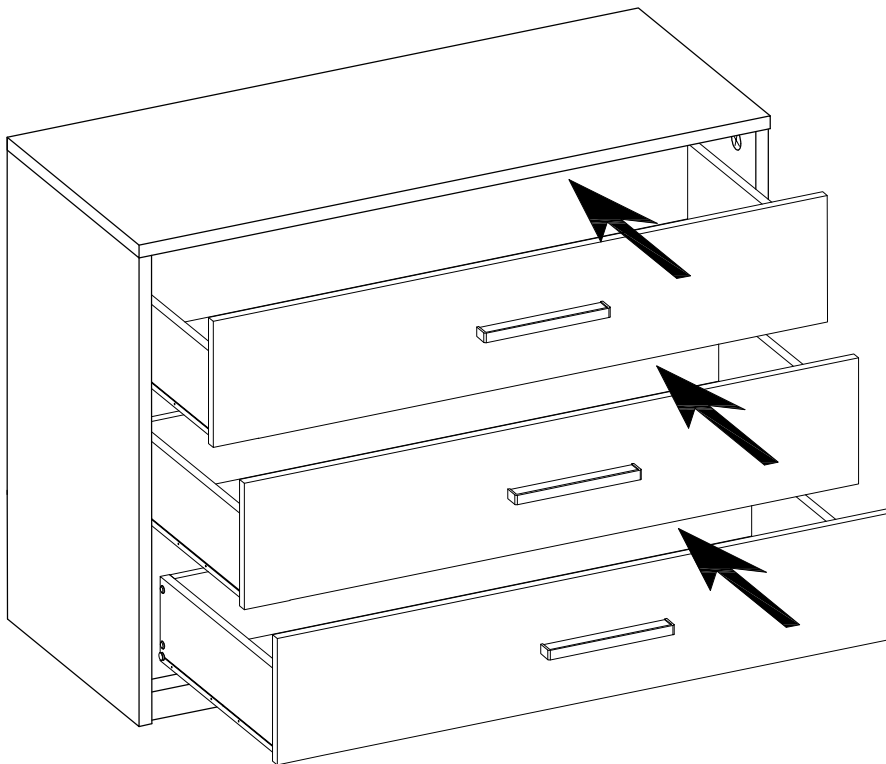


x12



x3





- | | |
|--|--|
| D Sicherheits- und Pflegehinweise | GB Safety and maintenance tips |
| FR Conseils de sécurité et d'entretien | IT Consigli per la sicurezza e la manutenzione |
| NL Veiligheids- en onderhoudstips | PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji |
| CZ Tipy pro bezpečnost a údržbu | SK Tipy na bezpečnosť a údržbu |
| HU Biztonsági és karbantartási tanácsok | RO Sfaturi de siguranță și întreținere |
| TR Güvenlik ve bakım ipuçları | RU Советы по безопасности и обслуживанию |
| ES Instruções de segurança e manutenção | PT Instruções de segurança e manutenção |
| SRB Савети за безбедност и одржавање | HR Savjeti za sigurnost i održavanje |
| SL Nasveti za varnost in vzdrževanje | LT Saugos ir priežiūros patarimai |
| LV Drošības un apkopes padomi | EE Ohutus- ja hooldusnõuanded |

